

**経 費 支 弁 書**  
Letter of Financial Support

日本国法務大臣 殿  
To: Minister of Justice of Japan  
聖心女子大学長 殿  
To: President of University of the Sacred Heart, Tokyo

【申請者（留学生）】氏 名： \_\_\_\_\_  
Applicant (Student) Name  
国 籍： \_\_\_\_\_  
Nationality  
生年月日： \_\_\_\_\_ 年 月 日 生  
Date of Birth Year Month Day

私（経費支弁者）は、このたび上記の者が日本国に入国した際及び在留中の経費支弁者になりましたので、下記のとおり経費支弁を引き受けた経緯を説明するとともに、経費支弁について証明します。  
I have become a supporter of the above applicant during her stay in Japan and therefore I would like to explain the reason for support and make the following statement:

記

- 1 経費支弁を引き受けた経緯**（申請者の経費支弁を引き受けた経緯及び申請者との関係について、具体的に記載。）  
Reason for support (Please explain the circumstance and the relationship between yourself and the applicant in detail. Also, please state that you will be responsible for the financial need.)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**2 経費支弁内容** Content of support

私（経費支弁者）は、申請者の日本国滞在について、以下のとおり経費を支弁することを証明します。また、申請者が在留資格認定証明書交付申請及び在留期間更新許可申請を行う際には、送金証明書又は本人名義の預金通帳（送金事実、経費支弁事実が記載されたもの）の写し等で、生活費等の支弁事実を明らかにする書類を提出します。

I hereby pledge that I will support the above applicant during her stay in Japan. Should the applicant apply for a certificate of eligibility or renewal of residency, I will submit the following documents: a copy of a certificate of remittance or a bank account in his/her name, in which the fact of remittance or support are stated, and which can prove the fact that her living expenses are being supported.

I will remit:

- (1) 学 費 毎月 半年ごと 年間（いずれかに☑） \_\_\_\_\_ 円  
Tuition Monthly/Semi-annually/Annually JPY
- (2) 生 活 費 月額 \_\_\_\_\_ 円  
Living expenses Monthly amount JPY
- (3) 支弁方法 （送金・振込み等支弁方法を具体的に記載してください。）  
Method of support (Please explain method of remittance, transfer, etc.)

\_\_\_\_\_

**経 費 支 弁 者** Supporter

住 所： \_\_\_\_\_ (郵便番号)  
Address Postal code

電話番号： \_\_\_\_\_ Email： \_\_\_\_\_  
Telephone Number

氏名(署名)： \_\_\_\_\_ 日付： \_\_\_\_\_ 年 月 日  
Name (Signature) Date

英語名： \_\_\_\_\_ 申請者(学生)との関係： \_\_\_\_\_  
Name in English Relationship to the Applicant (Student)